



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Classe di Lingua e Civiltà straniera (Arabo)

PROVA DI AMMISSIONE AL TIROCINIO FORMATIVO ATTIVO
PER LA CLASSE DI LINGUA E CIVILTÀ STRANIERA (ARABO)

Anno Accademico 2011/2012

1. ما هو عدد الدول العربية؟
22 A)
13 B)
31 C)
44 D)
2. أية هذه الكلمات الإيطالية أصلها عربي؟
Scioppo A)
Cacao B)
Acqua C)
Turbante D)
3. إلى أية أسرة اللغات تنتمي اللغة العربية؟
A) السامية، مثل اللغة العبرية
B) الألطية، مثل اللغة التركية
C) أسرة لغات البانتو، مثل اللغة السواحلية
D) الهندية الأوروبية، مثل اللغة الفارسية
4. متى نشأ الدين الإسلامي؟
A) في القرن السابع بعد الميلاد
B) في القرن السابع قبل الميلاد
C) في القرن الأول بعد الميلاد
D) في القرن الثالث بعد الميلاد
5. ما هي الفلافل؟
A) أكل عربي
B) نوع من البابوش
C) آلات موسيقية هوائية
D) أعضاء حركة قومية إسلامية
6. أية هذه المدن هي مدينة عربية؟
A) عمان
B) إسطنبول
C) طهران
D) إسلام آباد
7. ما هي عاصمة المملكة المغربية؟
A) الرباط
B) طنجة
C) الدار البيضاء
D) مراكش

8. ما هو الاسم القديم للمدينة المنورة؟
A) يثرب
B) جدة
C) مكة المكرمة
D) الدمام
9. من كان أول الخلفاء الراشدين؟
A) أبو بكر
B) علي
C) محمد
D) عثمان
10. أي هذه البلدان الأوروبية حكمها المسلمون في الفترة ما بين أعوام 711 و1492؟
A) إسبانيا
B) إيطاليا
C) فرنسا
D) اليونان
11. ما هو اسم المقطع من القرآن الذي يشمل على آيات نوات فاتحة وخاتمة؟
A) سورة
B) بسملة
C) سجع
D) آية
12. ما هو أقدم شكل للفن الأدبي في الثقافة العربية؟
A) الشعر
B) المسرح
C) القصة القصيرة
D) الرواية
13. متى ابتدأت النهضة؟
A) عند غزو نابليون لمصر
B) عند وصول المغول في بغداد
C) عند انتهاء الحكم الإسلامي في الأندلس
D) عند انتهاء الحرب في لبنان
14. كم هي الحروف الأبجدية العربية؟
A) 28
B) 18
C) 38
D) 8
15. كيف تُركب الجملة العربية حسب التصنيف اللغوي؟
A) VSO
B) SVO
C) SOV
D) VOS
16. من هو الروائي العربي الحائز على جائزة نوبل في الأدب؟
A) نجيب محفوظ
B) طاهر بنجلون
C) إدريس الشرايبي
D) أمين معلوف



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Classe di Lingua e Civiltà straniera (Arabo)

17. يمتد العالم العربي على:
- A) آسيا وإفريقيا
B) إفريقيا
C) آسيا
D) لا يمتد العالم العربي على أية قارة معينة
18. من هما ابن رشد وابن سينا؟
- A) فيلسوفان عربيان
B) سياسيان نشيطان في الشرق الأوسط
C) خليفتان من العصر العباسي منكران في كتاب ألف ليلة وليلة
D) ملحنان يؤلفان موسيقى للناي
19. إن الأبجدية العربية تُكتب:
- A) من اليمين إلى اليسار
B) من اليسار إلى اليمين
C) من أعلى إلى أسفل
D) في شكل دائري
20. كان ابن خلدون:
- A) مؤرخاً يُعتبر مؤسس علم الاجتماع
B) سياسياً لبنانياً شيعياً
C) خليفة من العصر العباسي
D) مغنياً مغربياً معاصراً لموسيقى راب
21. من هم الخلفاء الراشدون؟
- A) الحكام المسلمون الأربعة الأوائل
B) 10 خلفاء من العصر العباسي
C) 3 خلفاء من العصر الأموي
D) حكام ليبيا ومصر
22. كانت عاصمة الخلافة العباسية:
- A) بغداد
B) دمشق
C) مكة المكرمة
D) القاهرة
23. ما الكلمة الإيطالية لكلمة "زكاة"؟
- A) Elemosina rituale
B) Pellegrinaggio
C) Digiuno
D) Mese del calendario islamico
24. الصوفية هي:
- A) منهج يسلكه العبد للوصول إلى الله
B) الجهاد
C) ركن من أركان الإسلام الخمسة
D) عبارة عن عقد الزواج

25. في أي مدينة يقع جامع الأمويين؟
 A) دمشق
 B) الدار البيضاء
 C) تونس
 D) القاهرة
26. من في هؤلاء الشعراء ليس من العصر الجاهلي؟
 A) المتنبي
 B) الخنساء
 C) امرؤ القيس
 D) الشنفرى
27. ما هي أركان الإسلام؟
 A) خمسة أركان أساسية يؤمن ويعمل المسلم بها كلها
 B) قيب أهم المساجد الثلاثة في الشرق الأوسط
 C) مسجداً يقعان في السعودية
 D) عنوان لتفسير ديني
28. ما هو رمضان؟
 A) شهر الصوم
 B) اسم حركة استقلالية كردية في العراق
 C) نوع من موسيقى شعبية جزائرية
 D) اسم نوع من الأكل المستهلك خلال شهر الصوم
29. أين تمتد سلسلة جبال الأطلس؟
 A) في المغرب
 B) في سلطنة عمان
 C) في سوريا
 D) في طاجيكستان
30. يتكون كتاب كليلة ودمنة من قصص متعلقة:
 A) بالحيوانات
 B) بكتاب ألف ليلة وليلة
 C) بالمأكولات المفضلة من الخلفاء
 D) بالجوارى من الحرير
31. إن كتاب ألف ليلة وليلة هو:
 A) مجموعة متنوعة من القصص الشعبية
 B) ذكريات السندباد البحري
 C) قصائد من العصر الجاهلي
 D) كتاب رحلة ابن بطوطة
32. من هي الشخصية العربية الذي دورها متشابه لدور ماركو بولو؟
 A) ابن بطوطة
 B) ابن خلدون
 C) ابن لادن
 D) علي كركوز
33. لقد سميت بغداد:
 A) بمدينة السلام
 B) بعمق الصمت
 C) بمدينة المعركة
 D) بصمت السلام



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Classe di Lingua e Civiltà straniera (Arabo)

34. إن الاسم العربي لمدينة Betlemme الفلسطينية هو:
- A) بيت لحم
B) بيت الله
C) بوتقة العالم
D) بيت الكهف
35. لقد اشتهر الجاحظ لأنه كان:
- A) مؤلف كتاب البخلاء
B) واقعا في حب هارون الرشيد
C) مؤلف قصائد يمدح فيها سيف الدولة
D) التقى بشارلمان
36. إن أبا نواس ألف العديد من القصائد التي مدح فيها:
- A) الخمر
B) شارلمان
C) شارل مارتيل (أو قارلة)
D) الكسكسي
37. يُسمح للمسلم أن يتزوج من:
- A) 4 زوجات
B) زوجتين
C) 25 زوجة
D) 44 زوجة
38. لقد ألف ابن حزم كتابا عنوانه:
- A) طوق الحمامة
B) صوت الزيز
C) طوق كلب الراعي الألماني
D) صوت الضفدعة
39. ما هي آخر مدينة سقطت بالأندلس على يدي الملوك الكاثوليك في نهاية الفترة الإسلامية؟
- A) غرناطة
B) قادس
C) مدريد
D) بلباو
40. متى سقطت آخر مملكة إسلامية بالأندلس؟
- A) 1492
B) 1942
C) 1294
D) 1249
41. ما هي المنطقة الإيطالية التي فتحها وحكمها المسلمون؟
- A) صقلية
B) لومبارديا
C) ليغوريا
D) أومبريا

42. متى فتح المسلمون المنطقة الإيطالية المذكورة في السؤال رقم 41؟

- A) 831
- B) 381
- C) 1798
- D) 1492

43. ما هو الموشح؟

- A) فن شعري أندلسي باللغة الدارجة أو الأعجمية في خرجته
- B) عقد لؤلؤ يُستخدم عند الزواج
- C) حزام العفة
- D) قبعة أندلسية

44. من كان الإدريسي؟

- A) أحد كبار الجغرافيين في العصور الوسطى
- B) صحفي لقناة الجزيرة توفي خلال حرب العراق
- C) الكاتب العام السابق لجامعة الدول العربية
- D) فيلسوف الأفلاطونية الحديثة

45. أين مقر الفضائية العربية الشهيرة "الجزيرة"؟

- A) في قطر
- B) في السعودية
- C) في لبنان
- D) في الكويت

46. ما الكلمة الإيطالية لكلمة " الجزيرة " ؟

- A) La Penisola araba
- B) L'informazione libera
- C) Il Mar Mediterraneo
- D) Il Golfo Persico

47. ما معنى "السلام عليكم" ؟

- A) La pace sia su di voi
- B) Mattino di bene
- C) Così sia
- D) Pace e bene

48. بأية كلمة ينعت اللغويون الإيطاليون اللغة العربية؟

- A) Introflessiva
- B) Agglutinante
- C) Polisintetica
- D) Isolante

49. من هو الأديب الإيطالي الذي يبدو أنه تأثر من الأدب العربي المرتبط بمعراج الرسول محمد؟

- A) دانتي أليغييري
- B) ألساندرو مانزوني
- C) فرانثيسكو بتراركا
- D) جاكومو ليوباردي

50. ما معنى اسم الصحيفة العربية الدولية "القدس العربي" ؟

- A) Gerusalemme araba
- B) La notizia araba
- C) L'Oriente arabo
- D) I paesi arabi



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Classe di Lingua e Civiltà straniera (Arabo)

Testo 1

Il nuovo Andric bosniaco: così Paolo Rumiz; perspicace scrittore e cronista della terribile e insensata guerra nei Balcani, ha definito Miljenko Jergovic, il sorprendente autore de *Le Marlboro* di Sarajevo. Entrambi, come molti altri scrittori, raccontano di quel variegato crogiolo balcanico di popoli, religioni e culture diverse, che dovrebbe e potrebbe essere un esempio di coesistenza, tolleranza e arricchimento reciproco - e parzialmente lo è anche stato, dando così una lezione di coesistenza umana - il quale però è diventato luogo della vergogna e della distruzione.

Anche il mondo di Andric è venato di tragedia, il che rende tale mondo imperscrutabile ma non assurdo, e non lo priva del senso della vita; ecco come egli riesce a mantenere l'atteggiamento epico, l'ampio respiro e la notevole forza narrativa capace di cogliere la totalità e la continuità della vita.

Anche Jergovic è uno scrittore epico; possiede la capacità di lasciar parlare l'oggettività delle cose e degli avvenimenti, di cogliere la storia di un individuo o di un Paese nei dettagli più concreti, con sobria essenzialità.

Ma la tragedia che scuote il mondo di Jergovic è insensata, grottesca; nei suoi racconti la violenza sanguinaria rivela il suo orrore attraverso l'indifferenza, attraverso l'apparente normalità di avvenimenti mostruosi, attraverso il caotico smarrimento e attraverso bizzarre coincidenze.

È una violenza che proviene da ovunque, eppure non si sa da dove, e che viene costantemente mistificata, attribuita ad altri, in modo da non essere più identificabile, una violenza di tutti contro tutti. È una violenza abbinata alla falsificazione dell'ideologia, dell'informazione e del giudizio, che spesso nomina a priori i complici e vorrebbe indicare i colpevoli ancora prima che abbiano commesso il delitto. Mai come nella guerra dei Balcani la violenza e la menzogna si erano abbinate e assomigliate in tal misura.

Il respiro tipico dell'autore diventa dunque breve e interrotto; il narratore non descrive una vita intera, come disse Babel' di Tolstoj, bensì i cinque minuti - che Babel' scelse come proprio metro - in cui una vita si condensa e si spezza. La guerra, grande protagonista di questi insoliti racconti, non si vede; essa non è in primo piano, bensì costituisce la cornice, lo sfondo onnicomprensivo. La guerra si manifesta nel dettaglio, in colui che non ritorna a casa o viene colpito improvvisamente mentre sta portando l'acqua, nei particolari di un improvviso trasloco o nelle incomprensioni e nelle difficoltà che improvvisamente impediscono un amore.

Il mondo di Jergovic è vitale e allo stesso tempo inquietante. Vitale per le svariate vicende di individui irripetibili, per la loro picaresca familiarità con le osterie e con il destino, con il quale chiacchierano e che a volte riescono a ingannare. Inquietante per l'assurdità che avvolge e distrugge il tutto, per l'astrazione che permette la terribile e stupida violenza. In Jergovic è presente la compassione e un grande amore per la vita sensuale ed effimera, diventata effimera a causa di una guerra incomprensibile perché priva di un motivo intelligibile.

Molti anni fa - in un'epoca quasi lontana - quando percorrevo la Bosnia in lungo e in largo durante i miei viaggi zingareschi lungo il Danubio e nei Paesi confinanti, trovavo in Bosnia anche la felicità. Nel mondo di Jergovic - come del resto in nessun altro mondo - la felicità certamente non può esistere, eppure paradossalmente essa si sente; si sente quanto potrebbe e dovrebbe essere vicina, il che rende ancora più terribile la sua impossibilità. E così non rimane altro che la rinuncia alla vita reale, la precarietà: «In un mondo fatto così - scrive Jergovic - c'è una regola fondamentale, che si riduce a una valigia sempre pronta».

Claudio Magris, *Quando la violenza diventa normalità*, in «Il Sole 24 Ore», 31-07-2005

51. Con riferimento al *Testo 1*, rispondi alla seguente domanda.

Jergović è definito uno scrittore epico perché:

- A) evidenzia i dettagli concreti della storia
- B) racconta la guerra in modo tragico
- C) parla di un paese che è stato distrutto
- D) riesce a cogliere la vita nella sua totalità

52. Con riferimento al *Testo 1*, rispondi alla seguente domanda.

Nel testo si dice che la violenza viene mistificata; questo significa che:

- A) viene coperta la sua vera origine
- B) è elevata a livello di un mito
- C) è generale e proviene da tutte le parti
- D) viene moltiplicata dall'informazione

53. Con riferimento al *Testo 1*, rispondi alla seguente domanda.

Nel racconto di Jergović la guerra:

- A) svolge la funzione di sfondo di vicende private
- B) è descritta in modo grottesco e indifferente
- C) viene posta sempre in primo piano ed è ben visibile
- D) è considerata nella sua totalità distruttiva

54. Con riferimento al *Testo 1*, rispondi alla seguente domanda.

Gli individui di cui parla Jergović sono individui picareschi perché:

- A) sono vagabondi, astuti e fundamentalmente buoni
- B) assomigliano agli eroi dei romanzi cavallereschi
- C) si comportano con superiorità come chi disprezza gli altri
- D) sanno affrontare i casi quotidiani e il destino con coraggio

55. Con riferimento al *Testo 1*, rispondi alla seguente domanda.

Qual è il giudizio di Magris sul testo di Jergović nei confronti della guerra?

- A) molto positivo perché il testo di Jergović svela l'incomprensibilità della guerra che rende effimera la vita
- B) molto negativo perché l'autore bosniaco sottolinea una realtà molto cruda
- C) decisamente ambiguo perché apprezza solo in parte il testo letterario di Jergović
- D) di apprezzamento per le "Malboro di Sarajevo" perché il testo consente di conoscere una terra ignota

Testo 2

Siamo qui a Fiumicino aspettando due amici di Antonio che arrivano adesso da Parigi, un francese e un americano; e non abbiamo ancora avuto un momento per parlare della nostra estate. Appena arrivato a casa sua a Roma (ha un appartamento nuovo in via Giulia, tutto foderato di finto-legno come una scatola di sigari, e io starò lì in questi giorni), ho fatto appena in tempo a lasciar giù le mie robe. Una doccia, svelta. A dormire: erano le quattro della mattina, lungo la strada m'ero fermato a fare dei giochi nelle pinete di Pisa, con un buon odore di pioggia e di caprifoglio fiorito, splendido. Un'altra doccia; e subito, prima ancora di mezzogiorno, abbiamo dovuto ributtarci in strada per venire a prendere questi qui. In due macchine separate, per di più, dato che tutti e due abbiamo macchine a due posti, e con le valigie pronte dietro perché si va a Napoli direttamente senza ripassare per Roma.

Sono sicuro che anche questa estate finirà improvvisata e insensata, come al solito. Sempre saltano fuori all'ultimo momento degli imprevisti suoi. L'anno scorso doveva essere una cosa di Tangeri e Marocco, proprio fino a pochi giorni prima, e siamo finiti in Grecia per la Callas. Due anni fa dopo tutto un gran parlare di tornare in Olanda, a vedere per la terza volta di seguito se i miracoli si ripetono o no, è scomparso in America per sei mesi col pretesto di una borsina di studio. E lì non ci arrivo ancora, per adesso. I miei non hanno voluto, con tutti gli esami che dovevo dare. Quest'anno però senza far storie anche se la laurea la rimando ancora di una sessione (ma praticamente gli esami li ho finiti), la MG nuova me l'hanno pigliata lo stesso, bianca-latte, deliziosissima. Come del resto è anche giusto: mio papà ha più di un miliardo e in casa siamo pochissimi. Un boccone di pane non dovrebbe mancare mai.

Stavolta si era pensato di far tutta una cosa di Europa orientale. Un giro di capitali tzigane, andando su da Vienna e toccando Budapest, Praga, Varsavia, prima l'una o l'altra, come viene viene; prendendo dentro anche un po' di Breslavia e di Cracovia; e finire a Berlino per farci le due zone bene tutt'e due (per quanto come città sia soprattutto da inverno, ma fa niente). Per tornare, poi, un gran avanti-e-indietro sull'autobahn, tutto sull'imprevisto e sul caso. Ma vedo che è complicato. I nullaosta per andare con la macchina già sono lunghi da avere. Lui mi dà l'impressione che gli sia un po' passata la voglia. Poi, ecco che arriva la ragione vera per cui finiremo a non farlo, il giro. Me la sento... Questa storia del film...

"Che film è? Ma non avevi detto che quest'anno volevi aver finito tutto per giugno e di altri lavori nuovi non te ne pigliavi più?"

"Cosa vuoi," mi risponde. "Lo si fa con degli amici, ci si diverte, si va in giro. E poi ci danno abbastanza soldi..."

Tutto un saltare, da quando faceva l'assistente di sociologia a Milano e ci si vedeva per i cinema di pomeriggio. Sparando in tutte le direzioni. Ogni volta mi pare che abbia per le mani un mestiere nuovo e abbia cambiato tutti i suoi amici. Molto più sicuro di sé, era ora. Gli è venuta finalmente quella aggressività che voleva, e cercava di imparare da me; ma io non me ne accorgo, ero già così a undici anni, mai più cambiato. Deciso, adesso lo sembra, e anche capace di affrontare la gente. I suoi soldi li prende; se li spende tutti. Ma cambiato in meglio non direi. Il sentimentalismo è andato via tutto, e come vantaggio non sarà mai grosso abbastanza. Però, altre smorfiosità: non era snob, lo diventa, da un giorno all'altro è sensibile alla differenze di casta. Magari anch'io, al contrario, visti gl'infarti che mi fan venire la tuta dell'elettrauto o la branda sul camion. Ma lui esagera, non va mica bene. Troppo 'social,' sciocamente: tutto un'attenzione all'abito, al pranzetto, al trumeau. Se va avanti così mi diventa una macchietta. Non l'ammette, s'arrabbia a dirglielo. Ma forse capisce. "È un momento transitorio." Ride, si vergogna. "Aspetta ancora un po' a giudicare, da' tempo," mi fa. [...] A Roma ingrassano. Tutti col faccione, dopo un po'. [...]

E questo film... Mi sa che nasce già male.

Per adesso, intanto, mi pare che non abbiano poi molto oltre al titolo, "L'Italia si chiama amore." Dev'essere quello. Registrato e depositato. Non si può cambiare. La storia bisogna poi che sia estiva, assolutamente, sentimentalissima, con tanti Vesuvi e tante gondole, e colori-colori-colori. Naturalmente, siccome dovrà andare in tutto il mondo e guadagnar tanto, occorrono i personaggi stranieri, la canzone di successo, e tutto. Perciò si sta qui a aspettare questi due. Jean-Claude, Antonio lo conosce da Parigi, quando studiava a Scienze Politiche e abitava in un albergo al quarto piano sopra i giardini del Luxembourg, e mi ricordo che si seccava così tanto per la gente e le facce di Saint-Germain-des-Près, quelle brutte facce. Jean-Claude, lo stesso. Bastava — è sempre bastato — sentir le parole 'Sartre' o 'esistenzialismo' o 'Temps Modernes' per farlo arrabbiare, mi spiega subito, come prima cosa, perché è lui che mi danno da portare in macchina, mentre Antonio va avanti con l'altro, che è tedesco, poi, ma vissuto negli Stati Uniti per questi ultimi anni, quasi dieci... E mi domando in che modo possano esser stati amici per tanto tempo, lui e questo Jean-Claude, quando tutto pare dividerli, dalle idee politiche al modo di pigliare la vita al sesso. Come se ciascuno parlasse e ridesse per proprio conto, senza stare a sentire. Ne ho visti pochi, oltre tutto, di uomini a cui piacciono tanto le donne, ma proprio tanto (non parla d'altro, questo noioso), che abbiano un'aria da damina del Settecento come Jean-Claude: come il Don Giovanni tradizionale che a furia di razzolare tra profumi e balocchi si arrende al merletto anche lui.

Alberto Arbasino, *Fratelli d'Italia*, Feltrinelli, Milano 1963



56. Con riferimento al *Testo 2*, rispondi alla seguente domanda.
Quale delle seguenti affermazioni NON è deducibile dal testo?
- A) Jean-Claude è un regista cinematografico
 - B) A Jean-Claude piacciono le donne
 - C) Jean-Claude non condivide l'orientamento politico di Antonio
 - D) Antonio è stato studente in Francia
57. Con riferimento al *Testo 2*, rispondi alla seguente domanda.
Quale delle seguenti affermazioni è deducibile dal testo?
- A) Il narratore non ha ancora finito l'università
 - B) Il narratore ha più di trent'anni
 - C) Il narratore non sa parlare la lingua tedesca
 - D) Il narratore è un fan della Callas
58. Con riferimento al *Testo 2*, rispondi alla seguente domanda.
Quale delle seguenti affermazioni NON è deducibile dal testo?
- A) “(Les) Temps Modernes” è una rivista politica, letteraria e filosofica
 - B) Il narratore non ha problemi di denaro
 - C) Antonio è in grado di guadagnare soldi
 - D) Il narratore non è potuto andare in America
59. Con riferimento al *Testo 2*, rispondi alla seguente domanda.
Quale delle seguenti affermazioni è deducibile dal testo?
- A) Antonio è stato in America
 - B) Antonio è già stato a Napoli
 - C) Il narratore è stato a Varsavia
 - D) Antonio è stato a Tangeri
60. Con riferimento al *Testo 2*, rispondi alla seguente domanda.
Quale delle seguenti affermazioni NON è deducibile dal testo?
- A) Antonio è stato a Pisa
 - B) Antonio e il narratore sono stati in Olanda
 - C) Antonio è stato a Milano
 - D) Il narratore è stato a Roma

***** FINE DELLE DOMANDE *****

In tutti i quesiti proposti la soluzione è la risposta alla lettera A)